

NADESLANE.

Na czas wyjazdów letnich najbezpieczniej przechowuje się papiery wartościowe i klejnoty w skrytkach depozytowych (Safe Deposits) firmy Sokal i Lilien.

Papier Słowackiego. Komitet obchodu setnej rocznicy urodzin J. Słowackiego we Lwowie, zwraca się do P. T. Publiczności z uprzejmą prośbą by przy zakupie papierów listowych żądali w sklepach papierów SŁOWACKIEGO wyrobu jedynej w kraju fabryki S. W. Niemojowskiego we Lwowie.

Dnia 18 b. m. odbył się we Lwowie w kościele katedralnym ślub panny Olimpji Sokółowskiej z panem Janem Kasparkiem, radcą sądu krajowego w Żabiu. Do najęcia przy ul. Asnyka 1. 7, na I. piętrze: 4 pokoje, przedpokój, kuchnia, balkon. Elektryczne urządzenie.

Przyjechali do Lwowa. Dnia 18 lipca 1911. Hotel George'a. Pp. H. br. Groedel ze Skolego, K. Bojko z Rosyji, L. Wolkhoff z Kalinówki, S. Kieszkowski z Rzeszowa. Hotel Victoria. P. E. Jahn z Dydiatycz, K. Srekowski z Krakowa. Hotel City. Pp. S. Iwanowicz z Malatynetz, M. Komarnecki z Jarosławic, L. Teodorowicz z Nowosielicy, S. Skarczewski z Żukowa. Hotel Europejski. P. A. Malareczuk z Rosyji.

CENNIK

Lwowskiej lizby handlowej i przemysłowej.

Lwów, dnia 19 lipca.

I. Akcje za sztukę.

Table with columns for bank names and share prices. Includes entries for Banku hip. gal., Banku gal. dla handlu i przem., Kól. Lwów-Czern.-Jassy, Fabryki wagonów w Sanoku, etc.

II. Listy zastawne za 100 kor.

Table with columns for bank names and interest rates. Includes entries for Banku h. g., Tow. kred. gal., etc.

III. Obligacje za 100 kor.

Table with columns for bond types and prices. Includes entries for Gal. fundusz propin., Bukow. fund. propin., Komun. Banku kr., etc.

IV. Losy.

Table with columns for lottery types and prices. Includes entries for M. Krakowa, Dukat cesarski, etc.

V. Monety.

Table with columns for coin types and prices. Includes entries for Dukat cesarski, 20 frankówka, etc.

Kurs giełdy wiedeńskiej.

Table with columns for bond types and prices. Includes entries for A. Ogólny dług państwa, Jednolity dług państwa w banknotach, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for Losy z r. 1854, 1860, 1869, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for B. Dług państwa, Austr. renta złota, Austr. renta w wal. kor., etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for C. Obligacje kolejowe, Kól. Arcyks. Albrechta, Kól. Cesarz. Elżbiety, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for D. Dług państwa (krajów korony węgierskiej), Węg. złota renta, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for E. Obligacje indemnizacyjne, Krowacy i Słowoni, Węgier za 100 zł., etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for F. Inne publiczne pożyczki, Poż. reg. Dunaju, Poż. kraj. Bukowiny, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for G. Listy zastawne, Anglo-Austr. banku, Austr. zakł. kr. ziem., etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for H. Obligacje z prawem pierwszeństwa, Tow. żegl. par. po Dunaju, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for J. Akcje banków, Banku Anglo-Austr., Pest. Banku handl., etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for K. Akcje przedsiębiorstw transportowych, Bak. kol. lok. akc. pierw., Kól. póln. ces., etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for L. Akcje przedsiębiorstw przemysłowych, Tow. kopaln. węgla w Brux, Galic. karpaciekie, etc.

Table with columns for Koronowa waluta, płaca, and żądają. Includes entries for M. Woksy, Berlin za 100 marek, Londynu za 10 funt., etc.

DZIENNIK URZĘDOWY.

Licytacje. L. IX. b. 601 (8024 1-3) Obwieszczenie. W celu oddania w przedsiębiorstwo dostawy szutru na gościńcach państwowych w Wadowickim okręgu budowniczym w latach 1912, 1913 i 1914 odbędzie się dnia 27 lipca 1911 w c. k. Starostwie w Wadowicach licytacja ofertowa.

lub szutrowisk, wtedy podać w niej należy ceny jednostkowe dla każdego kamieniołomu lub szutrowiska osobno, albowiem zatwierdzenie ofert nastąpi bezwańkowo według poszczególnionych kamieniołomów lub szutrowisk. Oferty niesporządzone na blankietach urzędowych, albo zawierające jakiegokolwiek dopiski, zostaną oferentowi zaraz przez komisję przeprowadzającą licytację zwrócone, zaś po terminie licytacji nie będą oferty przyjmowane.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zwiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta, (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 57. C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV. Nowy Sącz, dnia 2 maja 1911.

E d y k t.

Kuratelę zawieszoną nad Józefem Kaliciakiem z Pustomyl uchwala z dnia 22 sierpnia 1906 L. II. 7/6 (11) zniesioną. C. k. Sąd powiatowy, Oddział II. Szczerzec, dnia 9 maja 1911.

L. cz. L. VIII. 19/9 (6560)

Za marnotrawnego uznano Jana Kopińskiego w Szaflarach. Kuratorem jego ustanowiono Bartłomieja Kopińskiego w Szaflarach. C. k. Sąd powiatowy, Oddział VIII. Nowy Targ, dnia 27 maja 1911.

L. cz. P. XI. 142/10 (2) (6555)

E d y k t.

Za chorego na umyśle uznano Piotra Bechera w Bronicy. Kuratorem jego ustanowiono Hrynia Fedczaka s Oleksy w Bronicy. C. k. Sąd powiatowy, Oddział XI. Drohobycz, dnia 11 stycznia 1911.

L. cz. P. 145/11 (1) (6549)

E d y k t.

Za marnotrawną uznano Parankę z Tuczapskich Pilipów w Potocznanach, Kuratorem jej ustanowiono Wasyla Pilipów w Potocznanach. C. k. Sąd powiatowy, Oddział III. Brzeżany, dnia 26 kwietnia 1911.

L. cz. P. II. 20/11 (6595)

E d y k t.

Za umyślowo niedołęzną uznano Maryę Knysz w Zaskowicach. Kuratorem jej ustanowiono Fedka Knysz w Zaskowicach. C. k. Sąd powiatowy, Oddział II. Gródek Jagiel, dnia 21 lutego 1911.

L. cz. L. 105/11 (6470)

E d y k t.

Za marnotrawnego uznano Hrycia Macura w Smereczce. Kuratorem jego ustanowiono Semiona Macur syn Hrycia w Smereczce. C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV. Turka, dnia 4 maja 1911.

L. cz. P. VIII. 30/11 (11) (6460)

E d y k t.

Za marnotrawcę uznano Iwana Bojko syna Wasyla w Krasnej. Kuratorem jego ustanowiono Nykołę Wasylkowskiego syna Hrycia w Krasnej. C. k. Sąd powiatowy, Oddział VIII. Delatyn, dnia 18 marca 1911.

L. cz. L. 2/11 (5) (6833)

E d y k t.

Za umyślowo chorego uznano Jana Gutwińskiego w Hańczowej. Kuratorem jego ustanowiono Włodzimierza Rusyniaka w Hańczowej. C. k. Sąd powiatowy, Oddział I. Gorlice, dnia 14 maja 1911.

L. cz. P. VI. 50/11 (6749)

Za marnotrawcę uznano Józefa Korczyńskiego syna Jakóba w Salówe. Kuratorem jego ustanowiono Józefa Podhorodeckiego syna Jana w Salówe. C. k. Sąd powiatowy, Oddział VI. Czortków, dnia 2 kwietnia 1911.

L. cz. P. 80/11 (4) (6533)

E d y k t.

Za umyślowo chorą uznano Ksenkę Maryanowską w Lubiankach wyższych. Kuratorem jej ustanowiono Mateusza Biłyka w Lubiankach wyższych. C. k. Sąd powiatowy, Oddział III. Zbaraż, dnia 18 maja 1911.

Ruch pociągów kolejowych obowiązujący z dniem 1 maja 1911 r. według czasu średnio-europ.

Table of train schedules with columns for 'Pociąg' (train), 'DOLWOWA' (Lviv), and 'ZELWOWA' (Lwów). It lists departure times and destinations for various routes, including Podwoleczysk, Sambora, and other regional stations.

Doniesienia prywatne.

PRECZ Z KAŁAMARZAMI!

Advertisement for 'Wieczne pióro' (Eternal pen) with details about its quality and price. Text includes: 'nowość, elegancje, trwałe, zawsze w pogotowiu, pisze jednym napełnieniem 500 wyrazów, każdemu niezębne.' and 'Do nabycia w biurze dzienników Płohna, Lwów, ul. Karola Ludwika l. 5, po 80 hal., z przesyłką poleconą 1 kor. 25 hal., za załączką o 20 hal. więcej.'

Pociągi lokalne.

Table of local train routes with columns for 'Na dworzec główny:' and 'Z dworca głównego:'. It lists routes to Brzuchowie, Janowa, and Lubienia with specific departure and arrival times.

UWAGA: Pora nocna oznaczona jest rankami. - Wszelkiego rodzaju bilety, taryfy, ilustrowane przewodniki, rozkłady jazdy i t. p. nabywać można w biurze miastowym c. k. kolei państwowych w pasażu Hausmana l. 9. Informacje zaś w sprawach przewozu towarów i taryfowych udziela biuro informacyjne c. k. kolei państwowych, ul. Krasińskich l. 5 drzwi nr. 67, w dnie powszednie od godziny 8 rano do 3 po południu, w niedziele i święta zaś od godziny 8 rano do 12 w południe.

DROBNE OGŁOSZENIA

od wyrazu petitem 3 halerze, tustym
petitem 4 halerze.

2 pokoi z kuchnią i przedpokojem o dwu wcho-
dach (pożądana łazienka) w czystej kamienicy
poszukuje blisko miasta spokojna parcia. Zgłoszenia
do 30 lipca 1911 u portyera banku hipotecznego.

Pokój z wspólnym przedpokojem i usługą do
wynajęcia dla Pań od 15 lipca, Domagaliczów
l. 3, boczna Ochonek.

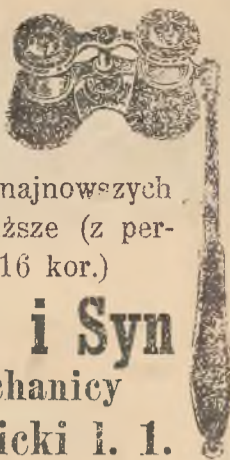
Korespondenta lub korespondentkę
polską, katol., piszących biegle maszyną. po-
szukuje Budapeszt „Postfach 84“.

Herbaty

znakomite w smaku i aromatyczną wonią her-
bata Congo K. 3-20, Souchong K. 4—, Sou-
chong zbiór majowy K. 6, Kaysow K. 8— za
pół kgr. poleca handel herbaty i kawy
Edmunda Riedla, Lwów.

Ostatnie nowości.

Nadszedł
świeży transport
najnowszych
lornetek



w dużym wyborze i najnowszych
wzorach. Ceny najniższe (z per-
łowej masy od 16 kor.)

Kopernicki i Syn
optycy i mechanicy
Lwów, pl. Halicki l. 1.

Lwów, ul. Hetmańska 4.
Największy magazyn jubilerski i zegarmistrzowski
JULIANA DĄBROWSKIEGO
kupuje i sprzedaje stare srebro, złoto i kamienie.
Złocenia załatwia można pozostając i przez kore-
spondencyjnie.

Niemirów.

Zakład kąpielowy siarczano-solno-alkaliczny. Kąpiele siarczane, berowinowe,
ręczne, piaskowe, słoneczne. Elektryzacja, masaż, naparzanie gorącym po-
wietrzem, inhalacje. — Leczy się: reumatyzm, skrofule, choroby skóry, ner-
wowe, kobiece. Znakomite letnisko, szpilkowe lasy, suche położenie. — Naj-
tańsze miejsce kąpielowe. — Lekarz zakładowy, apteka, poczta, telegraf,
kościół, cerkiew. — Stacja kolei Jaworów, Horyniec i Rawa Ruska. Informacyi
udziela Zarząd.

**Po 3 pokoje duże jasne z przedpokojem
i przynależnościami na II. i III. piętrze
zdatne na biura.
Zaraz do wynajęcia. Jagiellońska 7.**

KONKURS

na posadę nauczyciela rolnictwa w powiecie
myślenickim z siedzibą w Myślenicach.

Wymagane kwalifikacje:

- nieprzekroczony 40 rok życia;
- ukończone studia rolnicze wyższe lub średnie;
- praktyka najmniej jednoroczna w gospodarstwie;
- praktyka w biurze Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakow-
skiego, od której jednak kandydat może być uwolnionym.

Płaca roczna 2000 kor., ryczałt na objazdy 1000 kor., wolne pomieszka-
nie oraz około 8 morgów gruntu, z którego około 2 morgi będzie obowią-
zany użyć na pole doświadczalne za otrzymaniem potrzebnych materyałów.

Posada jest do objęcia z dniem 1 października 1911 r.

Podania z odpisami świadectw należy wnosić pod adresem Towarzystwa
rolniczego okręgowego w Myślenicach najpóźniej do 20 sierpnia 1911, które
na żądanie udzieli bliższego określenia obowiązków służbowych.

**Towarzystwo rolnicze okręgowe
w Myślenicach.**

ZMIANA LOKALU.

HENRYK TRETER

od lat 30 zaszczytnie znana PAROWA FAERYKA CZEKOLADY,
KAKAO i cukrów deserowych przeniesiona została.

Ul. Kilińskiego l. 1, naprzeciw WIEDENSKIEJ KAWIARNI.

„Osobliwości świata widzialnego i niewidzialnego“

napisał profesor uniwersytetu dr. M. Perty. Treść: Sympatya i antypatya. Artystka przechadzana z za-
grobu. Chłopiec który czuje nieprzywykły wstręt do pieniędzy. Cady świat obrzydłym szpitalem. Dosto-
jeństwo Duchowe. Czytanie w sumieniach ludzkich. Lunatyce. Dama która słyszy i widzi sercem. Dzie-
łania magiczne. Fizyologiczne cudo. Elektryczna pani. Elektryczne dziecko. Malownicze narodowe. Ludzie
jako banki mydlane. Brak zatrudnienia skraca życie. Ludzie którzy bardzo długo żyją. Ludzie którzy nie
nie jedzą i nigdy nie śpią. Ludzie którzy przechodzą przez zamknięte drzwi i przez setany. Ludzie którzy
liżą mury i potykają kamienie. Ludzie którzy umierają z przyjaźnią. Ludzie którzy zabijają wzrokiem.
Pachnący ludzie. Mania samobójcza dziewcząt. Mazurki o ideałach. Mowa powszechna. Muzyka w głowie
umierającego dziecka. Osobliwa muzyka na ostatnie urodziny poety. Osobliwy śpiew przy śmierci szlachetnej
ziemianki. Paniątka zbudzona z letargu. Pręt do poszukiwania podziemnych wód i poleceń nastawionych.
Przepowiednie i przeznaczenie. Sen. Skutki imaginacji. Słupy profesor wykiada optykę i objaśnia w noc-
stan gwiazd na niebie. Świat jest pełen cudów. Szczególna wrażliwość. Wzajemne odwoływanie duszy
i ciała. Zmysł centralny. Zjawiska u umierających. Zwłoki ludzkie które pachną i nie psują się. Z pamię-
tników sławnej artystki. Staruszek który robił sobie nadzieję, że będzie mógł żyć wiecznie. Serce nie sługa,
nie zna co to pany. Ostatni sen turysty. Wskreszenie umarłych. Królowie, którzy istnieją jeszcze tylko na
tapetach. Hrabina która nie znosi widoku swoich dzieci. Ludzie którzy żyją samym zapachem. I. d. 1. 2.

Cena 2 kor., z przesyłką poczt. 3 kor. 40 hal., za zaliczką 2 kor. 60 hal. Do nabycia
w biurze S. SOKOŁOWSKIEGO we Lwowie, pasaż Hatmanów 9.

Norddeutscher Lloyd in Bremen.

Debet.

Gewinn- und Verlust-Konto pro 1900.

Kredit.

	Mark	Pf.		Mark	Pf.
Handlungskosten, Steuern und Abgaben sowie gesetzliche Zuwendung an die Seemannskasse	3,660.985	20	Gewinn der Linien nach Nord-, Mittel-, Süd-Amerika, Ägypten, L'vante, Australien (Frachtdampfer) und der Ostindischen Küstenlinien usw.	26,602.296	05
Anleihezinsen	3,175.000	—	Gewinn der Reichspostdampferlinien nach Ost-Asien, Australien, Japan—Australien und Singapore—Neu Guinea	5,252.537	80
Kontokorrentzinsen, Saldo	68.581	95	Gewinn der Nordseebäderlinien, Flusstdampfer, Leichter usw.	852.706	40
Umbauten und aussergewöhnliche Reparaturen	4,767.931	20	Gewinn der Assekurranzabteilung	180.340	—
Drittes Fünftel der Anleihe-Negotierungskosten	195.503	95	Gewinn aus den Nebenbetrieben und Erlös aus Altmaterialverkauf	1,388.172	—
Gesamtabschreibungen auf Seedampfer und Schulschiffe	20,439.484	90	Prämienüberschüsse der Selbstversicherung	3,643.258	—
Überweisung an den Versicherungsfonds	1,457.583	30			
Zur Verteilung verbleibender Saldo	4,375.530	45			
	88,150.600	95		88,150.600	95

Aktiva.

Bilanz-Konto.

Passiva.

	Mark	Pf.		Mark	Pf.
125 Seedampfer und 2 Schulschiffe	182,507.000	—	Aktien-Kapital	125,000.000	—
31 Nordsee- und Flusstdampfer, 178 Leichterfahrzeuge usw.	4,200.550	—	Anleihen	72,800.000	—
Hilfsfahrzeuge in ausländischen Häfen	2,594.902	—	Assekurranz-Reservefonds	71.275	35
Grundbesitz, Gebäude und Anlagen in Bremen	6,908.501	—	Versicherungsfonds	18,170.759	05
Grundbesitz, Gebäude und Anlagen in Bremerhaven	1,887.615	—	Talanssteuer-Reservefonds	70.000	—
Grenzkontrollstationen	98.000	—	Nicht eingelöste ausgeloste Obligationen	—	—
Grundbesitz, Gebäude und Anlagen im Auslande	704.643	—	Nicht eingelöste fällige Dividendenscheine und Anleihezinsen- vortrag für das IV. Quartal 1910	117.000	—
Lagerbestände an Proviant, Kohlen usw. in Bremen und Bre- merhaven	2,145.133	05	Kontokorrentguthaben der Wohlfahrtskassen des Norddeutschen Lloyd	819.418	55
Lagerbestände der Werkstätten in Bremerhaven an Materialien und Reserveteilen	5,128.591	40	Kontraktlich 1911 fällige Schiffbaugelder	578.253	30
Lagerbestände an Kohlen, Materialien usw. im Auslande	533.025	—	1911 fällige Agenten- und Lieferanten-Tratten	8,000.000	—
Beteiligungen an dritten Unternehmungen (einschliesslich Pier- anlagen in Hoboken und Kohlenzeche Emscher-Lippe)	32,540.939	65	Kreditoren in laufender Rechnung	2,051.128	30
Staats- und Wertpapiere und Aktien fremder Schiffahrtsgesell- schaften	14,622.330	—	Interne Abrechnungskonten (vorausbezahlte Passagen, Vorträge für schwebende Schäden und Risiken und 1911 zu verrech- nender Reichszuschuss)	28,403.831	30
Kassabestand und Reichsbankguthaben	217.935	90	Gewinn- und Verlustrechnung, Saldo	8,910.486	50
Diverse Debitoren	15,279.218	30		4,375.530	45
	269,368.384	30		269,368.384	30

Debet.

Spezial-Bilanz für Österreich pro 1910.

Kredit.

	K	h		K	h
Kapital-Konto	242.200	—	Saldo	1,779.408	09
Betriebs-Konto	1,530.443	29	Inventar-Konto	42.200	—
			Kautions-Konto	240.000	—
			Kosten des Transportes per Schiff und für Verpflegung	1,424.965	—
			Verwaltung in Wien	33.686	—
			Allgemeine Kosten	78.555	70
	6.764	80		1,779.408	09

Repräsentanz Wien des Norddeutschen Lloyd in Bremen.

Dr. Gunesch.

Zamknięcie rachunku strat i zysków

za rok 1910.

Wydatki	W walucie koronowej				Dochody	W walucie koronowej				
	kor.	h.	kor.	h.		kor.	h.	kor.	h.	
Procenta wypłacone i dopisane:					Procenta pobrane:					
od wkładek oszczędności:					od pożyczek hipotecznych na dobra	612.493	20			
wypłacone w ciągu roku 1910	175.859	37			od pożyczek hipotecznych na realności miejskie	1.829.486	68			
skapitalizowane dnia 30 czerwca i 31 grudnia 1910	3.557.726	88			od pożyczek hipotecznych na posiadłości wiejskie	17.276	77			
od wkładek na rachunek bieżący	160.110	55			od reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych	62.721	26			
od rachunków bieżących i kaucyj hipot.	7.077	44			od pożyczek komunalnych	133.849	03			
od weksli reeskontowanych	103.165	31			od pożyczek towarzystw zarobkowych i gospodarczych	11.782	22			
od lombardu efektów własnych	50.112	58			od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek od zastawów	11.467	78			
od długów w bankach	56.270	79			od rachunków bieżących pokrytych efektami od weksli	37.937	58			
od rachunków różnych	2.207	07	4.112.529	99	od efektów funduszu obrotowego	7.653	79			
Prowizje wypłacone				354	06	od lokacyj w bankach	1.342.617	34		
Koszta utrzymania zakładu:						od wkładek w austriackich kasach oszczędności	68.868	51		
płace stałe i dodatki funkcyjne	191.900	02			od różnych rachunków	3.544	93	4.734.515	37	
koszta ogólne	226.379	77	418.279	79	Prowizje pobrane:					
Koszta utrzymania gmachu				3.678	84	od wkładek niewypowiedzianych	37.139	09		
Podatki i należności rządowe:					od rat hipotecznych i komunalnych za zwłokę różne	187.784	59	175.852	30	
podatek rentowy	57.317	24				50.928	62	12.360	—	
podatki za funkcyjonyaryuszów	11.292	91			Czyszcze z gmachu własnego					
należność ekwiwalentowa od majątku nieruchomości	4.500	—			Zysk zrealizowany na efektach funduszu obrotowego			7.925	10	
podatki od gmachu własnego	6.161	48	79.271	63						
Straty i odpisy:										
straty na wekslach za rok 1910										
odpitanie	20.068	22								
za odliczeniem strat w roku 1910 odzyskanych	14.235	51	5.832	71						
strata na spadku kursu efektów funduszu obrotowego z dniem 31 grudnia 1910	93.951	35								
odpis na interesach w likwidacyi	311.166	17								
amortyzacya dokupu nieruchomości za r. 1910	2.141	44								
10% amortyzacya instalacyj nowych w gmachu własnym	3.446	79	416.538	46						
			5.030.652	77				5.030.652	77	

We Lwowie, dnia 31 grudnia 1910.

Kasyer:

Wiktor Osiadacz.

Likwidator:

Leopold Wilimowski.

Naczelnny buchalter:

Karol Czuderna.

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pjerożyński.

Dr. Adolf Lilien.

Władysław Piwocki.

Dyrekcya gal. Kasy oszczędności:

Dr. Edward Stroynowski, Dr. Ferdynand Kwiatkowski.

Dyrektor.

Dyrektor.

Dr. Władysław Abraham,
zastępca Dyrektora.

Rachunek bilansu

z dniem 31 grudnia 1910.

Pozycya bilansu	Stan czynny	kor.	h.	Pozycya bilansu	Stan bierny	kor.	h.
I.	Kasa	419.224	73	XXIII.	Wkłady oszczędności	98.353.721	48
II.	Gmach własny	1.982.667	64	XXIV.	Wkłady na rachunek bieżący	4.987.166	49
III.	Pożyczki hipoteczne na dobra	13.467.543	10	XXV.	Giro-obligo z weksli reeskontowanych	2.328.202	60
IV.	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie	37.392.105	31	XXVII.	Długi w bankach	643.000	—
V.	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie	358.042	76	XXVIII.	Rezerwa specjalna:		
VI.	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych	1.376.853	46		na pokrycie dubiosów	189.459	66
VII.	Pożyczki komunalne	2.718.085	13	XXIX.	Różni wierzyciele	686.275	06
VIII.	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarcz.	213.750	—	XXX.	Rachunki przechodnie	16.570	90
IX.	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek	207.875	—	XXXI.	Procenta pobrane na rok 1911	647.468	22
X.	Zaliczki na zastaw terminowy efektów	408.077	—				
XI.	Rachunki bieżące pokryte efektami	148.886	—				
XIII.	Weksle:						
	w portfelu	21.036.328	85				
	w reeskoncie	2.328.202	60				
		23.364.531	45				
XIV.	Efekt funduszu obrotowego	13.767.910	26				
XV.	Lokacje w bankach	222.522	04				
XVI.	Wkłady w austriackich kasach oszczędności	1.320.000	—				
XVII.	Procenta zaległe z dniem 31 grudnia 1910	639.644	59				
XVIII.	Weksle w procesie	349.115	08				
XIX.	Interesa w likwidacyi	9.223.582	70				
XX.	Różni dłużnicy	227.111	36				
XXI.	Ruchomości	2.000	—				
XXII.	Rachunki przechodnie	52.336	80				
		107.851.864	41			107.851.864	41

We Lwowie, dnia 31 grudnia 1910.

Kasyer:

Wiktor Osiadacz.

Likwidator:

Leopold Wilimowski.

Naczelnny buchalter:

Karol Czuderna.

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pjerożyński.

Dr. Adolf Lilien.

Władysław Piwocki.

Dyrekcya gal. Kasy oszczędności:

Dr. Edward Stroynowski, Dr. Ferdynand Kwiatkowski.

Dyrektor.

Dyrektor.

Dr. Władysław Abraham,
zastępca Dyrektora.